

## **REGULAMENTUL OFICIAL AL CAMPANIEI PROMOTIONALE “Economiseste si noi te premiem 2018”**

**Perioada campaniei: 19 martie – 30 aprilie 2018**

Prezentul Regulament are scopul de a informa cu privire la termenii si conditiile de desfasurare a Campaniei Promotionale initiata de Organizator si se adreseaza unei anumite categorii de participanti, anume desemnata de Organizator.

### **SECTIUNEA 1 - ORGANIZATOR**

**1.1.** Organizatorul campaniei promotionale **“Economiseste si noi te premiem”** (denumita in cele ce urmeaza „Campania Promotionala”) este ING Bank N.V. Amsterdam Sucursala Bucuresti, avand sediul social in mun. Bucuresti, Bd. Iancu de Hunedoara, nr. 48, Sector 1, numar de ordine la Registrul Comertului J40/16100/1994, cod de înregistrare fiscala RO6151100, nr. de inregistrare in Registrul Institutiilor de Credit RB-PJS-40-024/1999, cont bancar numarul 371160600101 deschis la B.N.R. Centrala, inscrisa in Registrul de evidenta a prelucrarilor de date cu caracter personal cu notificarea nr. 1568, reprezentata de Michal Szczurek, in calitate de Director General ING Bank si Cristina Micu, in calitate de Director Marketing ING Bank, (denumita în cele ce urmeaza “Organizatorul”).

**1.2.** Prin simpla participare la Campania Promotionala, Participantii declara ca vor respecta termenii si conditiile prezentului Regulament Oficial (denumit in continuare „Regulamentul Oficial”), potrivit celor mentionate in cuprinsul sau.

**1.3.** Regulamentul oficial de desfasurare a Campaniei este disponibil in mod gratuit oricarui solicitant. Pentru detalii privind Campania, Participantii sau orice persoana interesata pot consulta Regulamentul, accesand pagina de intranet a Organizatorului sau sunand la My'Line 031 406 2464 (serviciu disponibil non-stop). De asemenea, orice persoana interesata poate solicita informatii detaliate cu privire la Campanie in cadrul oricarui ING Office sau oricarei Agentii a Organizatorului din Romania.

### **SECTIUNEA 2- LOCUL DE DESFASURARE A CAMPANIEI PROMOTIONALE**

**2.1** Campania Promotionala este organizata si se va desfasura în toate ING Office-urile si Agentiile Organizatorului de pe teritoriul Romaniei si in aplicatia online de internet banking ING Home'Bank.

### SECTIUNEA 3 - DURATA CAMPANIEI PROMOTIONALE

**3.1** Campania Promotionala se va desfasura in perioada **19 martie – 30 aprilie 2018 (inclusiv)**, cu respectarea exclusiva a prezentului Regulament Oficial. Dupa incetarea duratei Campaniei Promotionale, indeplinirea conditiilor mentionate in prezentul Regulament Oficial nu mai confera dreptul de a participa la promotie.

### SECTIUNEA 4 - DREPTUL DE PARTICIPARE

#### 4.1. Conditii de participare

La aceasta Campanie Promotionala poate participa:

Orice persoana fizica, care indeplineste cumulativ urmatoarele conditii, fiecare dintre ele fiind denumita individual "**Participantul**":

- a) este cetatean roman cu domiciliul in Romania;
- b) a implinit varsta de 18 ani pana la data inceperii Campaniei Promotionale;
- c) este titulara, in calitate de persoana fizica, a unui cont de economii, nerestricționat, deschis la Organizator la data acordarii premiului.
- d) serviciul „plati recurente” este activat in perioada campaniei cu frecventa lunara, pentru suma de minimum 100 lei, din contul sau curent in lei deschis la ING in contul sau de economii ING Economii.
- e) plata recurenta poate fi setata fie din e-mailul de promovare a campaniei prin transmiterea datelor catre Organizator, fie direct din ING Home'Bank, ING Office sau apeland My'Line.
- f) plata recurenta setata din contul curent in contul ING Economii este realizata cu succes pana la data de 30.06.2018.

**4.2.** Ca exceptie, nu pot participa la Campania Promotionala, chiar daca indeplinesc prevederile art. 4.1 de mai sus, angajatii Organizatorului, ai ING Office-urilor, inclusiv colaboratorii acestora, ai Agentiei de publicitate si subcontractantilor acesteia, precum si copiii, parintii, fratii, surorile si sotul/sotia tuturor acestor persoane.

### SECTIUNEA 5 –MECANISMUL SI PREMIILE CAMPANIEI PROMOTIONALE

**5.1.** Toate persoanele care indeplinesc cumulativ conditiile mentionate la punctul 4.1 sunt automat inscrise in Campania Promotionala si vor primi un premiu in valoare de 10 lei valoare neta (10 lei valoare bruta), fiecare dintre ele fiind denumita individual "**Castigator**".

**5.2.** Premiile vor fi acordate de Organizator catre castigatori prin transfer bancar in conturile de economii ale acestora deschise la Organizator, in perioada 1 mai- 31 iulie 2018.

**5.3.** Orice eroare in datele furnizate de catre Participanti (inclusiv de Participantii declarati castigatori) nu atrage raspunderea Organizatorului. Pe cale de consecinta, Organizatorul nu are niciun fel de obligatie in cazul furnizarii de catre Participanti a unor date eronate care au dus la imposibilitatea acordarii in conditii normale a premiului.

**5.4.** Premiile oferite in Campania Promotionala nu pot fi inlocuite cu alte bunuri ori servicii.

**5.5.** Un castigator poate castiga doar un singur premiu.

**5.6.** In situatia descoperirii de catre Organizator a unei/unor fapte cu privire la care exista suspiciuni intemeiate de frauda, se va proceda dupa cum urmeaza:

- a) daca fapta este descoperita anterior acordarii premiului, atunci Organizatorul are dreptul sa elimine persoana care a savarsit frauda din cadrul Participantilor;
- b) daca fapta este descoperita ulterior acordarii premiului, Organizatorul este in drept sa solicite persoanei care a savarsit frauda returnarea premiului.

## **SECTIUNEA 6 - TAXE SI IMPOZITE AFERENTE**

6.1. Organizatorul se obliga sa calculeze, sa retina, sa vireze si sa plateasca din suma bruta a fiecarui premiu, impozitul final datorat pentru venituri obtinute de fiecare Participant in conformitate cu dispozitiile Legii nr. 227/2015, privind Codul Fiscal, cu modificarile si completarile ulterioare.

6.2. Orice alte obligatii de natura fiscala sau de orice alta natura, in legatura cu acestea, sunt in sarcina exclusiva a Participantilor.

6.3. Prin simpla participare la Campania Promotionala, Participantii declara ca sunt de acord cu mecanismul de impozitare aplicat de Organizator.

## **SECTIUNEA 7 - LITIGII**

7.1. Eventualele litigii aparute intre Organizator si Participantii la Campania Promotionala se vor rezolva pe cale amiabila. In cazul in care aceasta nu va fi posibila, litigiile vor fi solutionate de instantele judecatoresti competente din Municipiul Bucuresti.

## **SECTIUNEA 8 - SUSPENDAREA/INCETAREA CAMPANIEI PROMOTIONALE**

**8.1.** Campania Promotionala va putea fi suspendata ori poate inceta inainte de data stabilita in art. 3.1 din prezentul Regulament Oficial în caz de forta majora, in cazul in care continuarea sa ar incalca o prevedere legala, precum si in cazul imposibilitatii Organizatorului, din motive independente de vointa sa, de a continua Campania Promotionala. Intr-un astfel de caz, Organizatorul va anunta publicul prin intermediul site-ului [www.ing.ro](http://www.ing.ro), cu minim 24 (douazecisipatru) de ore inainte de suspendare/incetarea efectiva sau, daca acest lucru nu este posibil, cel mai tarziu, la data suspendarii/incetarii Campaniei Promotionale.

**8.2.** Campania Promotionala poate fi suspendata ori poate inceta inainte de data stabilita in art. 3.1, in baza deciziei Organizatorului, cu conditia ca acesta sa anunte public acest lucru, cu cel putin 24 (douazecisipatru) de ore inainte de data suspendarii/incetarii Campaniei Promotionale, prin

intermediul site-ului [www.ing.ro](http://www.ing.ro). In acest caz, Campania Promotionala va produce in continuare efecte pentru persoanele care au participat la Campanie pana la data anuntului privind incetarea/suspendarea realizat de catre Organizator, inclusiv.

## SECTIUNEA 9- CONFIDENTIALITATEA DATELOR

**9.1.** Pentru a putea realiza aceasta campanie, ING Bank N.V., Sucursala Bucuresti, (Banca), avand sediul social in Bucuresti, Bd. Iancu de Hunedoara, nr. 48, Sector 1, numar de inregistrare la Registrul Comertului J40/16100/1994 si in Registrul Instructiilor de Credit RB-PJS-40-024/1999, cod de înregistrare fiscala RO6151100, inscrisa in Registrul de evidenta a prelucrarilor de date cu caracter personal cu notificari nr. 1568, nr.10127, respectiv cu notificarea nr.30590 pentru autentificarea clientilor Bancii, informeaza ca prelucreaza, direct si/sau prin parteneri ori membrii ai grupului ING, date cu caracter personal pentru o astfel de campanie, pentru indeplinirea obligatiilor legale ale Bancii, inclusiv cele de arhivare, si respectiv realizarea intereselor sale legitime.

**9.2.** Prelucrarea datelor cu caracter personal in scopurile mai sus mentionate se va face pe toata durata acestei campanii si ulterior acesteia.

**9.3.** Banca asigura si garanteaza confidentialitatea datelor cu caracter personal prelucrate pentru aceasta campanie si aplicarea masurilor tehnice de securitate adecvate in acest sens, conform prevederilor legale in vigoare. Banca nu poate fi facuta raspunzatoare pentru echipamentele si/sau mijloacele tehnice ori de comunicare, etc. pe care nu le pune ea la dispozitie participantilor pentru aceasta campanie.

**9.4.** Drepturile persoanelor vizate in conformitate cu prevederile Legii nr. 677/2001, sunt urmatoarele: (i) dreptul la informare, (ii) dreptul de acces la date, (iii) dreptul de interventie, (iv) dreptul de opozitie, (v) dreptul de a nu fi supus unei decizii individuale automate, (vi) dreptul de a se adresa Autoritatii Nationale de Supraveghere a Prelucrării Datelor cu Caracter Personal, (vii) dreptul de a se adresa justitiei.

**9.5.** Persoanele vizate isi pot exercita in relatia cu ING Bank, partenerii ori membrii grupului ING, drepturile asupra datelor lor cu caracter personal comunicate Bancii, prin transmiterea catre Banca a unei cereri scrise, datate si semnate, adresate catre ING Bank N.V. Amsterdam, Sucursala Bucuresti, la sediul din Bucuresti, B-dul Iancu de Hunedoara nr.48, Sector 1, 011745, sau la numarul de Fax +40 21.222.14.01 ori prin E-mail: [contact@ing.ro](mailto:contact@ing.ro).

Cristina Micu,  
Director Marketing Retail



Roxana Petria,  
Sef serviciu Dezvoltare produse bancare

